

INTRODUCCIÓN

1. El Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos celebró su 27ª reunión (CCFICS27) en formato híbrido, en Cairns, Australia, del 16 al 20 de septiembre de 2024, por cordial invitación del Gobierno de Australia. Presidió la reunión, el Sr Tom Black, Vicesecretario de Exportación y Servicios Veterinarios del Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura del Gobierno de Australia. La reunión contó con la participación de 70 Miembros, una organización miembro y 11 organizaciones de observadores y agencias de las Naciones Unidas. La lista de participantes se adjunta como Apéndice I.

APERTURA DE LA REUNIÓN

2. El Sr. Gavin Singleton, uno de los Custodios Tradicionales Yirrganydji, dio a la bienvenida al país.

3. La Sr. Julie Collins, Ministra de Agricultura, Pesca y Silvicultura del Gobierno de Australia, inauguró la reunión y dio la bienvenida a los participantes del CCFICS27. La Ministra destacó la importancia que reviste la labor del CCFICS en responder eficazmente al desafío mundial que enfrenta la producción y el comercio de los alimentos y que respaldará la confianza del consumidor en el suministro de alimentos y en el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. La Ministra confirmó el compromiso de Australia de acoger el CCFICS.

4. El secretario del Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura, Sr. Adam Fennessy, también se dirigió a los delegados y subrayó la contribución del CCFICS al fortalecimiento de los sistemas nacionales de control de los alimentos y de garantizar las prácticas justas en el comercio de alimentos.

5. La Sra. Catherine Bessy, Oficial Superior de Inocuidad Alimentaria de la División de Sistemas Alimentarios e Inocuidad de los Alimentos de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), y el Dr. Akio Hasegawa, Oficial Técnico de la Organización Mundial de la Salud (OMS), también pronunciaron discursos de apertura en nombre de la FAO y la OMS, respectivamente.

6. Asimismo, se dirigieron al Comité, el Sr. Raj Rajasekar, Vicepresidente de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC) y la Sra. Sarah Cahill Secretaria del Codex.

7. La Sra. Sharon Winsor, mujer Weilwan y fundadora de Indigiearth, dio una charla sobre el importante papel que desempeñan la cultura indígena y los alimentos indígenas como parte de los sistemas agroalimentarios.

División de competencia¹

8. El CCFICS27 tomó nota de la división de competencias entre la Unión Europea (UE) y sus Estados miembros, con arreglo al Párrafo 5, Artículo II del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (Tema 1 del Programa)²

9. El CCFICS27 aprobó el programa provisional como programa de la reunión, y acordó considerar la enmienda propuesta a los *Principios y directrices sobre el uso de auditorías e inspecciones a distancia en marcos reglamentarios* (CXG 102-2023) (CRD05) como Tema 10 del programa (Otros asuntos), sujeto a disponibilidad de tiempo.

CUESTIONES REMITIDAS POR LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS Y OTROS ÓRGANOS AUXILIARES (Tema 2 del Programa)³

10. La Secretaría del Codex presentó el tema.

11. El CCFICS27 tomó nota de los temas a título informativo además del tema destacado para abordarse.

La delegación de Noruega llamó la atención del CCFICS27 sobre sus observaciones contenidas en el CRD05 sobre la propuesta de enmendar el CXS 102-2023, sección 6, párrafo 3, que el CCFICS27 ya había acordado considerar en el tema 10 del programa, Otros asuntos.

Conclusión

12. El CCFICS27:

- i. Tomó nota de los temas a título informativo de la Comisión del Codex Alimentarius y sus órganos auxiliares

¹ División de competencias entre la Unión Europea y sus Estados miembros (CRD01).

² CX/FICS 24/27/1; CRD04 (Kenia, Ruanda, República Unida de Tanzania, Comunidad del África Oriental); CRD05 (Noruega)

³ CX/FICS 24/27/2; CRD05 (Kenia, Noruega, Ruanda, Singapur, República Unida de Tanzania, Comunidad del África Oriental)

- ii. Alentó a los miembros a asumir funciones de liderazgo en los grupos de trabajo electrónicos (GTE) y en la actualización del documento sobre cuestiones emergentes; y a responder a la Carta circular (CL) sobre el plan estratégico del Codex 2026-2031.
- iii. Tomó nota de que, en vista al retiro de la norma ISO 8402 - a la que se hace referencia en el Manual de Procedimiento del Codex sobre el mandato del CCFICS -, y de la revisión en curso de ISO 9000:2015 que ha sustituido a ISO 8402, la Secretaría del Codex propondría, tan pronto como se complete la revisión en curso de ISO 9000, una enmienda de forma a la nota a pie de página sobre "garantía de calidad" relativa al mandato del CCFICS, que se remitiría a la CAC para su aprobación.

INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DE LA FAO, LA OMS, Y OTRAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, PERTINENTES A LA LABOR DEL CCFICS (Tema 3 del Programa)⁴

13. Los representantes de la FAO y la OMS proporcionaron información sobre sus actividades.

14. La Representante de la FAO presentó el CX/FICS 24/27/3 y destacó el rápido desarrollo y el éxito del programa de evaluación de los sistemas nacionales de control alimentario, utilizando la herramienta FAO/OMS, que actualmente aplican ambos organismos. La Representante también informó sobre el trabajo en curso relativo al fraude alimentario, incluidas las actividades conjuntas con el Centro FAO/Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) de Técnicas Nucleares en la Alimentación y la Agricultura de autenticidad alimentaria. La Representante ilustró las estrechas vinculaciones del programa de la FAO de desarrollo de la capacidad en materia de inocuidad de los alimentos con el Codex, y más concretamente con los textos del CCFICS, para ayudar a los países a fortalecer su legislación sobre inocuidad de los alimentos, así como sus programas de inspección basados en los riesgos. La Representante también indicó que la FAO y la OMS habían desarrollado un marco de coordinación para la inocuidad de los alimentos, allanando el camino para la aplicación de sus respectivos trabajos sobre inocuidad de los alimentos con una visión común: la inocuidad de los alimentos en todo momento.

15. El Representante de la OMS informó sobre las actividades recientes y en curso relacionadas con la Red Internacional FAO/OMS de Autoridades de Inocuidad de los Alimentos (INFOSAN), el Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos y el Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC). El Representante también destacó las iniciativas de la OMS, incluidas las actividades de promoción de INFOSAN y el fortalecimiento de la capacidad de respuesta de los miembros ante emergencias relacionadas con la inocuidad de los alimentos.

16. La Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) compartió información sobre sus actividades relevantes para el CCFICS, incluidos los programas voluntarios de garantía de terceros.

17. La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) presentó una actualización de los trabajos recientes de la OCDE sobre herramientas digitales sanitarias y fitosanitarias (MSF), incluidos los costos, beneficios y eficacia de la auditoría a distancia y el uso actual de los certificados electrónicos MSF.

18. Con respecto a los e-certificados MSF, un miembro informó de que la Organización Mundial de Sanidad Animal (OMSA) había comenzado a elaborar datos sobre la modelización de los certificados OMSA, y que se esperaba que el resultado de este trabajo se publicara hacia finales de 2024.

Conclusión

19. El CCFICS27:

- Agradeció a la FAO y a la OMS, así como a otras organizaciones internacionales, por sus actualizaciones.
- Tomó nota de la información provista y de su apoyo técnico al desarrollo de capacidades en los países en desarrollo.
- Tomó nota de la importante labor del programa de evaluación del sistema de control alimentario mediante la herramienta FAO/OMS que se basa en gran medida en las orientaciones del CCFICS.

PROYECTO DE CONSOLIDACIÓN DE LAS DIRECTRICES DEL CODEX REFERENTES A LA EQUIVALENCIA (Tema 4 del Programa)⁵

⁴ CX/FICS 24/27/3; CX/FICS 24/27/3 Add. 1; CRD06 (Kenia, Ruanda, República Unida de Tanzania y Comunidad del África Oriental); CRD17 (Unión Africana)

⁵ CX/FICS 24/26/4; CX/FICS 24/27/4 Add.1, CRD02 (Informe del Grupo de trabajo presencial), CRD07 (Ghana, Japón, Kenia, Marruecos, Nigeria, República de Corea, República Unida de Tanzania, Ruanda, Tailandia y Comunidad del África

20. Nueva Zelanda, como presidente del GTE y del Grupo de trabajo presencial (GTP), presentó el GTE y el informe del GTP. Asimismo, destacó que se había alcanzado un acuerdo amplio sobre la estructura de la directriz consolidada.

21. El CCFICS27 tomó nota de la importancia de la consolidación, así como de las siguientes observaciones formuladas por las delegaciones:

- La redacción del proyecto de directrices consolidadas referentes a la equivalencia debería mantener una coherencia estrecha con la utilizada en las *Directrices sobre el reconocimiento y el mantenimiento de la equivalencia de los sistemas nacionales de control de los alimentos* (CXG 101-2023); además, debería ser clara y fácil de entender.
- Era preciso asegurar que el documento consolidado, una vez que estuviera concluido, reflejara adecuadamente los conceptos vertidos en las *Directrices sobre el reconocimiento y el mantenimiento de la equivalencia de los sistemas nacionales de control de los alimentos* (CXG 101-2023), las *Directrices para la elaboración de acuerdos sobre sistemas de inspección y certificación de importaciones y exportaciones de alimentos* (CXG 34-1999) y las *Directrices para la determinación de equivalencia de las medidas sanitarias relacionadas con los sistemas de inspección y certificación de alimentos* (CXG 53-2003).
- Era necesario aclarar el estatus de los tres documentos antemencionados luego de finalizado el ejercicio de consolidación.
- Dado que algunos de los textos de CXG 101-2023 no se habían transferido completamente, se debía efectuar un detallado análisis cada uno de los tres documentos de orientaciones del Codex que se estaban consolidando, para determinar si los conceptos de los párrafos pertinentes estaban reflejados en el proyecto de documento consolidado. El análisis facilitaría el avance de la consolidación y la toma de decisiones por parte del CCFICS en cuanto a la situación de los textos vigentes del Codex relativos a la equivalencia.
- Se reiteró la importancia de asegurar que todos los conceptos clave en los textos actuales de equivalencia se reflejen adecuadamente en la directriz.
- La consolidación de los textos existentes no debería generar una carga de trabajo innecesaria para las autoridades competentes para establecer y mantener los acuerdos de equivalencia.
- Era necesario garantizar que los términos utilizados en las directrices estuvieran armonizados, para asegurar la claridad y evitar confusiones. En el texto se utilizan una serie de términos para referirse a medidas, entre algunos ejemplos se incluyen: las condiciones comerciales, requisitos, condiciones del comercio, medidas especificadas, y medidas específicas.

22. Se debatió la posibilidad de incluir disposiciones de equivalencia para las medidas sanitarias y los reglamentos técnicos de los Acuerdos MSF y OTC de la Organización Mundial del Comercio (OMC). Se señaló que esto podría ser posible, pero que debería hacerse de manera transparente.

23. El CCFICS27 examinó el proyecto de documento sección por sección y formuló las siguientes observaciones específicas:

Título de los principios y directrices

24. El CCFICS27 mantuvo un intercambio de opiniones sobre el uso y/o significado del término “medida específica”, incluido en el título del texto del Codex consolidado. Se observó que el término se refería tanto a medidas sanitarias como a requisitos técnicos. Para mayor claridad, se convino en enmendar el título de la siguiente manera:

Sección 1: Preámbulo

25. El CCFICS 27 consideró el preámbulo y efectuó las siguientes enmiendas al texto.

Párrafo 1

- Este párrafo se redactó nuevamente para reflejar el propósito de los acuerdos de equivalencia.

Párrafo 2

- Se enmendó el párrafo sustituyendo el término “medida específica” por “medidas sanitarias” y “reglamentaciones técnicas”, según correspondiera; se añadió asimismo la siguiente nota explicativa para aclarar el significado del término “reglamentaciones técnicas”.

“Nota explicativa: Las reglamentaciones técnicas pueden incluir reglamentaciones técnicas, procedimientos de evaluación de la conformidad o normas.”

Párrafo 3

- Se enmendó el párrafo para aclarar que el reconocimiento de la equivalencia puede dar lugar al uso efectivo y eficiente de los recursos, tanto en los países importadores como en los exportadores.

Párrafo 4

- Se añadió el siguiente nuevo párrafo del preámbulo del párrafo 3 de CXG 101-2023:

“La consideración, la evaluación, el reconocimiento y el mantenimiento de la equivalencia del SNCA de un país, en su totalidad o en parte, es independiente de cualquier proceso recíproco que ocurra. Las consideraciones recíprocas, de solicitarse, pueden tener diferentes ámbitos de aplicación y duración y podrían llegar a distintas conclusiones.”

Sección 2: Objeto

26. Se realizaron las siguientes enmiendas:

- Se incluyó el párrafo 1 de CXG 34-1999 para proveer otros acuerdos de carácter menos formal:
- “Este documento constituye una guía práctica para los gobiernos que deseen suscribir acuerdos de equivalencia bilaterales o multilaterales respecto de una medida o medidas sanitarias o reglamentaciones técnicas, o la totalidad o parte de un SNCA. Dichos acuerdos pueden ser instrumentos vinculantes en forma de ‘acuerdos internacionales’ con arreglo a la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados, o pueden ser convenios extraoficiales, tales como intercambios de cartas o memorandos de entendimiento.”
- Debido a la incorporación de este nuevo párrafo, se suprimió la nota al pie 1, para no repetir información.

Sección 3: Ámbito de aplicación

27. El CCFICS27 enmendó el párrafo en aras de la coherencia y armonización de la redacción.

Sección 4: Definiciones

28. El CCFICS27 efectuó las enmiendas siguientes:

- Insertar la siguiente definición de Nivel adecuado de protección sanitaria, (contenida en CXG 53-2003) y colocó la definición entre corchetes:
“[Nivel adecuado de protección sanitaria (NADP): Nivel de protección que estime apropiado el país que establezca la medida sanitaria para proteger la vida o la salud de las personas en su territorio. (Este concepto también puede denominarse “nivel de riesgo aceptable”).]”
- Modificó la definición de “requisitos” como sigue:
“Requisitos: criterios establecidos por las autoridades competentes en relación con el comercio de alimentos, que cubren la protección de la salud del consumidor y garantizan prácticas justas en el comercio de alimentos.
- Suprimir las definiciones de los términos “medida”, “objetivo del SNCA”, “medida sanitaria” y “medida técnica”.

Sección 4: Principios

29. El CCFICS27 efectuó las siguientes enmiendas:

C: Ámbito de la solicitud y evaluación

- Modificó el texto explicativo (párrafo) del principio, añadiendo la siguiente oración al final del párrafo: “y debería ser acordado entre el país importador y el exportador”.

F: Demostración de la equivalencia

- Modificó el título del principio para que contenga la palabra “reconocimiento”, es decir, “*Demostración y reconocimiento de la equivalencia*”, e incluyó una nueva oración al inicio del texto explicativo del principio:

“El país exportador debería demostrar objetivamente que sus medidas, reglamentaciones técnicas, SNCA o parte pertinente de este último alcanzan los objetivos del país importador”.

Sección 6: Deliberaciones iniciales

30. El CCFICS27 tomó nota de que los conceptos en los párrafos 10 y 11 eran similares a los de los párrafos 9 y 12 respectivamente, y acordó suprimir los párrafos 10 y 11 para evitar la repetición.

Idoneidad del proceso de equivalencia

Párrafo 12

31. El CCFICS27 enmendó:

- i) la viñeta 1, de la cual suprimió las expresiones “de comercio” e “innecesariamente”, y
- ii) la viñeta 2, añadiendo “país exportador”.
- iii) La viñeta 3, sustituyéndola por “qué medidas del país importador se cumplirían y para qué medidas el país exportador buscaría la equivalencia”.

32. Se añadieron las dos nuevas viñetas y se colocaron entre corchetes para una ulterior consideración.

[Según lo acordado por las partes, un acuerdo de equivalencia que regule los sistemas de control y certificación puede referirse a cualquier aspecto de la inocuidad u otro requisito pertinente de los alimentos. Tales acuerdos podrán limitarse a determinados sectores del comercio o a productos específicos, y se podrán concertar cuando se haya establecido la equivalencia con respecto a todos o a algunos de los requisitos.] (Fuente: CXG 34-1999, párrafo 5).

- [Los acuerdos de equivalencia podrán incluir disposiciones respecto de los certificados u otras formas de certificación para determinados productos comercializados o podrán establecer que se prescinda de los certificados y otros tipos de certificación.] (Fuente: CXG 34-1999, párrafo 5)

33. Luego de un amplio debate y dado que no se disponía de tiempo suficiente para la consideración de las secciones más allá del párrafo 12, viñeta 5, el Presidente del CCFICS cerró la discusión en la reunión plenaria sobre este tema y se acordó considerar el texto en el GTE.

Conclusión

34. El CCFICS27, en vista de las exhaustivas deliberaciones, las observaciones realizadas y la necesidad de resolver las cuestiones pendientes, acordó lo siguiente:

- a) Devolver el anteproyecto de directrices consolidadas referentes a la equivalencia al Trámite 2, para que se lo redactara nuevamente y se lo distribuyera con el fin de recabar observaciones en el Trámite 3.
- b) Establecer un GTE, presidido por Nueva Zelandia y copresidido por Kenia, abierto a todos los miembros y observadores, cuya lengua de trabajo sería el inglés, para que examinase los temas pendientes teniendo en cuenta las observaciones formuladas durante el debate en la reunión plenaria, así como aquellas recibidas por escrito contenidas en CX/FICS 24/27/4 Add.1 y los CRD pertinentes.
- c) Instar al GTE a recabar observaciones en varias rondas, según fuera necesario, para resolver todas las cuestiones pendientes.
- d) Indicar al GTE que presentase su informe al menos tres meses antes de la reunión del CCFICS28.
- e) Mantener abierta la posibilidad de celebrar reuniones de un grupo de trabajo virtual o presencial, abiertas a todos los miembros y observadores, entre las sesiones del Comité, y evaluar la posibilidad de que un GTP se reuniera inmediatamente antes del CCFICS28, en caso de ser necesario.

35. El CCFICS27 solicitó al GTE que considerara las Directrices sobre el reconocimiento y mantenimiento de la equivalencia de los sistemas nacionales de control de los alimentos (SNCA) (CXG 101-2023) como base para continuar la redacción de los pasos del proceso en la directriz.

PROYECTO DE DIRECTRICES SOBRE LA PREVENCIÓN Y EL CONTROL DEL FRAUDE ALIMENTARIO (Tema 5 del Programa)⁶

⁶ CX/FICS 24/27/5; CX/FICS 24/27/5 Add.1; CRD08 (Gana, Nigeria, República de Corea, Tailandia y la Comunidad Africana Oriental), CRD15 (Brasil); CRD16 (Egipto); CRD17 (Unión Africana); CRD18 (Panamá); CRD19 (India); CRD20 (Burundi); CRD21 (Indonesia); CRD22 (Senegal); CRD23 (Malasia)

36. Los Estados Unidos de América, presidente del GTE, presentó este tema.
37. El Presidente del CCFICS invitó en primer lugar a presentar observaciones de carácter general, antes de abrir el debate sobre el documento, párrafo por párrafo.
38. El CCFICS27 tomó nota de las siguientes observaciones generales expresadas:
- a. Hubo acuerdo general sobre la importancia de avanzar en este trabajo
 - b. Las directrices apoyarían el establecimiento de medidas de prevención y mitigación del fraude alimentario y de protección de la integridad de los alimentos, especialmente en los países en desarrollo.
 - c. Se expresó preocupación por la falta de claridad sobre el ámbito de las directrices.

Deliberaciones

Sección 1 – Preámbulo/Introducción

Párrafo 3

39. Se acordó agregar “marcos reglamentarios” al principio de la oración y simplificar el final de la oración suprimiendo “inocuidad, “autenticidad, integridad, idoneidad y calidad del alimento”.

Párrafo 6bis

40. Hubo opiniones divergentes sobre la utilidad de este párrafo, sobre todo porque el término “cultura contra el fraude alimentario” no es un término definido y, por lo tanto, podía dar lugar a confusión. Asimismo, había cierta superposición potencial con el párrafo 5. Los partidarios de aplicar el término explicaron que el principal objetivo de una “cultura contra el fraude alimentario” es provocar un cambio en el comportamiento humano, por ejemplo, mediante la concienciación.

41. Tras un debate constructivo sobre la conveniencia o no de incluir el término “cultura antifraude alimentario”, se acordó suprimirlo del párrafo. El párrafo se modificó para hacer hincapié en la importancia de las medidas preventivas y la colaboración de las partes interesadas.

Sección 2 – Propósito/ ámbito de aplicación

Párrafo 7

42. Se debatió sobre la conveniencia de incluir en el ámbito de aplicación una referencia a los piensos para animales destinados a la producción de alimentos. Se acordó suprimir “puede afectar a la inocuidad alimentaria humana” y terminar la primera frase con “incluidos, según proceda, los piensos para animales destinados a la producción de alimentos”. Se propuso que el GTE siguiera estudiando la forma de reflejar y hacer referencia a los piensos para animales destinados a la producción de alimentos en toda la directriz.

43. El CCFICS27 consideró la nota a pie 3, que hace referencia a la exclusión de las cuestiones de propiedad intelectual (PI), concretamente los indicadores geográficos (IG).

44. Tras un debate constructivo y con espíritu de compromiso, el CCFICS27 acordó: i) suprimir la nota a pie 3; ii) añadir al final del párrafo 3 la frase “Las cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual no se incluyen en este documento”; y iii) excluir la mención a los IG, ya que son un tipo de PI.

45. La Unión Europea (UE) reconoció que se había alcanzado un compromiso que excluía las cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual del ámbito de aplicación de esta directriz, y señaló que las cuestiones relacionadas con la PI, incluidos los indicadores geográficos, pueden ser consideradas como fraude alimentario por las autoridades nacionales y están sujetas a la legislación nacional aplicable.

Párrafo 7bis

46. El CCFICS27 convino en que, dado que la investigación y el procesamiento de los delitos de fraude alimentario quedaban fuera del ámbito de esta directriz, el apartado 7bis era innecesario y se suprimió.

Sección 3: Definiciones

47. Al responder a una pregunta, el Presidente del GTE aclaró que no había ninguna diferencia intencional entre los términos “alimentos” y “productos alimenticios” y que era mejor referirse solo a “alimentos” en toda la directriz.

Fraude alimentario

48. Tras un debate sobre la conveniencia o no de referirse a las especificaciones prescritas y sobre el significado de las características “previstas”, se acordó mantener esta definición entre corchetes y volver a examinarla más adelante.

Integridad y autenticidad de los alimentos

49. Hubo opiniones divergentes sobre si se debía mantener o no estas definiciones. Se argumentó que debían suprimirse porque no se utilizaban en el proyecto de directriz y porque estos conceptos eran más amplios que el fraude alimentario. También se argumentó a favor de mantenerlas, ya que estas cuestiones son pertinentes para el fraude alimentario.

50. Se convino en mantener ambas definiciones entre corchetes y examinarlas nuevamente más adelante.

Sección 4: Tipos de fraude alimentario

51. Se aclaró que las descripciones debían leerse juntamente con el encabezamiento que se refería al acto intencional con ánimo de lucro.

52. Sustitución: Esta descripción se reformuló a: “Sustituir un alimento o un ingrediente alimentario, total o parcialmente, por otro ingrediente, total o parcialmente (la mayoría de las veces de menor valor) sin declararlo”. El corchete se incluyó para indicar que normalmente la sustitución es de menor valor que el alimento/ingrediente alimentario original, pero no siempre.

Sección 5: Principios

53. Para evitar repeticiones y garantizar la claridad de los principios, el CCFICS27 simplificó la sección reformulando el encabezamiento y convirtiendo cada uno de los dos principios en una única frase sin narrativa.

54. Se reformuló la sección para que diga:

“Las autoridades competentes y los OIA deberían guiarse por los siguientes principios a fin de prevenir, detectar, mitigar y controlar el fraude alimentario:

Principio 1: La incidencia del fraude alimentario puede reducirse aplicando medidas proporcionales al nivel del riesgo.

Principio 2: La cooperación entre las autoridades competentes, dentro de los países o entre ellos, así como con los OIA, puede reducir el fraude alimentario”.

Sección 6: Funciones y responsabilidades

Párrafo 9

55. Debido a la superposición del contenido, el CCFICS27 acordó fusionar los puntos c. y d. para que diga:

“Establecer comunicación coordinación y colaboración con otras autoridades competentes dentro de los países y entre ellos, con la industria, el mundo académico y las partes interesadas, según sea necesario”.

Párrafo 10

56. El CCFICS27 apoyó la propuesta de un Miembro de convertir este párrafo en una sección aparte dedicada a los OIA, y ello debería abordarse en el GTE.

57. Tras un constructivo debate el CCFICS27 acordó mantener y colocar el subpárrafo b.bis entre corchetes para una ulterior consideración debido a la superposición en el subpárrafo e.

Secciones 7 y 8:

58. Un Miembro propuso fusionar las secciones 7 y 8 con parte de la sección 6 (párrafo 9) que trata de las autoridades competentes, de modo que la nueva sección solo tratara de las funciones, responsabilidades y actividades pertinentes de las autoridades competentes. El CCFICS27 apoyó la propuesta de reorganizar el texto y ello debería abordarse en el GTE.

Conclusión

59. Considerando que el CCFICS27 logró avances significativos en la creación de consenso sobre las secciones 1, 2, 4 y 5 y resuelto las cuestiones sustanciales, el CCFICS27 acordó:

- Remitir el proyecto de directrices sobre la prevención y el control del fraude alimentario a la CAC47 para su adopción en el Trámite 5 (Apéndice II);
- Establecer un GTE abierto a todos los miembros y observadores, presidido por Estados Unidos y copresidido por China, Irán, Panamá, el Reino Unido y la UE, con español e inglés como idiomas de trabajo, y con el mandato siguiente:
 - i. Considerar las observaciones recibidas en el Trámite 6, y todas las cuestiones pendientes, incluidos los comentarios realizados en CCFICS27 sobre las secciones 3, 6, 7 y 8.

- ii. Considerar si la referencia a los piensos para animales destinados a la producción de alimentos en el propósito/ámbito de aplicación era coherente con la medida en que el proyecto de directriz aborda los piensos para animales destinados a la producción de alimentos.
 - iii. Empezar múltiples rondas de observaciones según sea necesario.
 - iv. Presentar el informe del GTE al menos tres meses antes del CCFICS28.
- Mantener la posibilidad de celebrar reuniones virtuales entre sesiones, para tratar cualquier asunto pendiente, y si fuera necesario un grupo de trabajo presencial inmediatamente antes del CCFICS28.

PROYECTO DE REVISIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LOS PRINCIPIOS PARA LA RASTREABILIDAD/RASTREO DE PRODUCTOS COMO HERRAMIENTA EN EL CONTEXTO DE LA INSPECCIÓN Y CERTIFICACIÓN DE ALIMENTOS (CXG 60-2006) (Tema 6 del Programa)⁷

60. Los Estados Unidos de América, presidente del GTE, presentó este tema. El Presidente del CCFICS abrió el debate sobre este punto, invitando en primer lugar a hacer observaciones generales sobre el documento.

61. Se tomó nota de las siguientes observaciones generales:

- Se manifestó apoyo general a la labor realizada por el GTE para actualizar CXG60-2006.
- El título debería referirse a los principios y directrices.
- La rastreabilidad/rastreo de productos es una de las herramientas que las autoridades competentes (AC) pueden utilizar en sus SNCA.
- El texto original relativo al Contexto (párrafos 4 - 6) y la Justificación (párrafos 7 - 10) para la rastreabilidad/rastreo de productos debería reflejarse en las directrices.
- La rastreabilidad/rastreo de productos, cuando se utiliza como herramienta en un SNCA, no identifica por sí misma los riesgos para la inocuidad alimentaria ni las prácticas fraudulentas/engañosas, ni proporciona confianza en la inocuidad e idoneidad de los alimentos importados. Por lo tanto, el texto debería reformularse para evitar exagerar lo que puede conseguir la rastreabilidad/rastreo de productos.
- El término "Riesgo" se utilizó a lo largo del texto, pero no quedó claro si, cuándo y cómo debería considerarse o tenerse en cuenta a la hora de establecer los requisitos de rastreabilidad/rastreo de productos que van más allá del mínimo especificado de una etapa posterior/ una etapa anterior.
- El uso de sistemas y/o tecnología digital para la rastreabilidad/rastreo de productos debería ser opcional para proporcionar flexibilidad a las AC y los OIA. Debería considerarse la interoperabilidad entre sistemas digitales, y entre sistemas digitales y manuales.
- Las directrices deben permitir una implementación flexible de la rastreabilidad/rastreo de productos. En este sentido, secciones como "Responsabilidad", "Requisitos legales", etc. deberían examinarse en mayor profundidad.
- Las directrices no deben legitimar la regulación transfronteriza de un país a otro, tal y como se sugiere en los párrafos 18 y 19.
- La orientación revisada debería reflejar todos los conceptos importantes de CXG 60-2006.

62. El CCFICS27 volvió a considerar el proyecto de documento sección por sección; acordó numerar cada sección y tomó las siguientes decisiones:

SECCIÓN 1: PREÁMBULO

63. El CCFICS27 examinó el preámbulo párrafo por párrafo, a saber":

Párrafo 1:

64. Se suprimió el texto entre corchetes, ya que podría interpretarse como una definición alternativa a la definición existente del Codex para la rastreabilidad. El resto del texto se adaptó para reflejar el doble mandato

⁷ CX/FICS 24/27/6; CX/FICS 24/27/6 Add.1; CRD09 (Australia, Gana, México, Marruecos, Nigeria, República de Corea, y Comunidad del África Oriental); CRD17 (Unión Africana); CRD18 (Panamá); CRD20 (Burundi); CRD21 (Indonesia); CRD23 (Malasia)

del Codex, es decir, “proteger la salud del consumidor” y “asegurar las prácticas justas en el comercio de alimentos”.

Párrafo 2:

65. Este párrafo se trasladó del Preámbulo al Ámbito y se reformuló, tal como se indica en el párrafo 69 indicado a continuación

Párrafo 3 y 4

66. Estos párrafos se simplificaron para garantizar que los conceptos expuestos en ellos fueran claros y que el lenguaje no fuera aleccionador, es decir

Párrafo 5 y 6

67. Ambos párrafos se suprimieron del preámbulo porque duplicaban la información sobre el papel de la rastreabilidad/rastreo de productos en la inocuidad alimentaria y las prácticas justas en el comercio de alimentos, que ya se había tratado en los párrafos anteriores.

68. Debido a la falta de tiempo, no se debatieron los párrafos 7 y 7bis.

2: PROPÓSITO/ ÁMBITO DE APLICACIÓN

69. Se examino la sección. A saber:

- Se modificó el título de la sección para incluir la palabra “propósito”, a fin de garantizar que la sección abarcara conceptos amplios y proporcionara la flexibilidad deseada para incluir otros aspectos.
- Se reformuló la sección para aclarar que las directrices no prescriben maneras específicas de realizar la rastreabilidad/rastreo de productos.

3 DEFINICIONES

70. El CCFICS27 tomó nota de una propuesta para transferir las definiciones del Anexo I a esta sección, y considerar en mayor detalle qué definiciones eran necesarias.

4 PRINCIPIOS

71. El CCFICS27 acordó incluir una versión modificada del párrafo 8 de CXG 60-2006. El nuevo párrafo refleja que la rastreabilidad/rastreo de productos es una de las herramientas que la autoridad competente podría utilizar en su SNCA, y que cuando se combina con medidas adecuadas, puede contribuir la inocuidad de los productos o contribuir a la protección del consumidor contra prácticas engañosas.

71. El CCFICS acordó que el concepto de “una etapa anterior” y “una etapa posterior” en el párrafo 13 de la sección sobre requisitos legales, era un principio y que debería trasladarse a dicha sección.

72. En este momento, el Presidente del CCFICS dio por concluido el examen de las directrices párrafo por párrafo.

73. Para hacer uso del limitado tiempo disponible, el Presidente del CCFICS concluyó el examen párrafo por párrafo de las directrices e invitó al CCFICS27 a formular observaciones generales sobre el resto de las secciones (Responsabilidades, Requisitos legales, Buenas prácticas).

74. El CCFICS27 presentó las siguientes observaciones adicionales que ayudarían a seguir elaborando la directriz:

Carácter de las directrices

- a) Las directrices deberían ser de carácter general, para garantizar una mayor flexibilidad en su implementación.

Aspectos legales

- b) En el texto de la sección sobre requisitos legales se debería reconocer la existencia de marcos o estructuras legislativas nacionales.

Uso de la tecnología

- c) Las directrices deberían ser tecnológicamente neutrales y permitir tanto los sistemas basados en papel como los electrónicos. Hay que tener en cuenta la diversidad de capacidades entre países.

Principios

- d) Los principios deberían contener una única declaración o descripción detallada que sea de carácter fáctico y coherente con el lenguaje actual del Codex. Mas aún, las definiciones no deberían repetirse en los principios.

75. Si bien reconoció el enorme interés y compromiso en la revisión de CXG 60-2006, el Presidente del CCFICS concluyó que la directriz no estaba lista para avanzar en el proceso del Trámites.

Conclusión

76. El CCFICS27 acordó:

- i. Devolver el proyecto de principios y directrices sobre rastreabilidad/rastreo de productos como herramienta en el SNCA al Trámite 2 para su reelaboración, utilizando como base el texto revisado de CCFICS27.
- ii. Establecer un GTE abierto a todos los miembros y observadores, presidido por Estados Unidos y copresidido por Australia, Ecuador, Honduras y el Reino Unido, con español e inglés como idiomas de trabajo, y con el mandato siguiente:
 - a. Continuar la revisión de las directrices teniendo en cuenta los debates y comentarios efectuados durante el CCFICS27.
 - b. Mantener la opción de celebrar una reunión del grupo de trabajo híbrido o virtual entre sesiones, para abordar cualquier cuestión pendiente.
 - c. Presentar el informe del GTE al menos tres meses antes del CCFICS28.

DOCUMENTO DE DEBATE SOBRE UNA ORIENTACIÓN ACERCA DEL MECANISMO DE APELACIÓN EN EL CONTEXTO DEL RECHAZO DE ALIMENTOS IMPORTADOS (Tema 7 del Programa)⁸

77. India presentó el tema y propuso un nuevo trabajo de elaboración de una orientación acerca de un mecanismo de apelación en el contexto del rechazo de alimentos importados; hizo hincapié en la necesidad de un mecanismo de apelación uniforme que garantizase prácticas equitativas en el comercio de alimentos.

Deliberaciones

78. El CCFICS27 tomó nota del apoyo general a esta propuesta de nuevo trabajo y formuló las siguientes observaciones:

- El trabajo no debería consistir en elaborar un documento independiente, sino un anexo a las *Directrices para el intercambio de información entre países sobre casos de rechazo de alimentos importados* (CXG 25-1997) o bien a las *Directrices sobre sistemas de control de las importaciones de alimentos* (CXG 47-2003).
- Posiblemente fuera necesario tomar en consideración los protocolos de laboratorio y de muestreo, pues varias apelaciones tienen que ver con ellos.
- Además, la labor debería centrarse en acciones preventivas y en mecanismos para la gestión de la información que proceda de las autoridades competentes.
- El trabajo debería consistir en plantear directrices, no requisitos, para evitar conflictos con las normativas vigentes en cada país.

79. Se convino en que el trabajo consistiría en una enmienda y/o un anexo a los textos vigentes de las *Directrices para el intercambio de información entre países sobre casos de rechazo de alimentos importados* (CXG 25-1997) o de las *Directrices sobre sistemas de control de las importaciones de alimentos* (CXG 47-2003).

80. En función de las deliberaciones, se enmendó el ámbito de aplicación de la propuesta de nuevo trabajo para incluir al país exportador como una de las partes interesadas que puede presentar una apelación ante un rechazo.

81. Se propuso que el nuevo trabajo se ocupara no solo de un mecanismo de apelaciones, sino también de la opción de la revisión que se menciona en CXG 47-2003.

82. Un Miembro sugirió concentrarse en la prevención del rechazo, y no en el proceso posterior a este último.

Conclusión

83. El CCFICS27 acordó lo siguiente:

⁸ CX/FICS 24/27/7; CRD10 (Ghana, Kenia, Madagascar, Marruecos, Nigeria, República de Corea, República Unida de Tanzania y Comunidad del África Oriental); CRD17 (Unión Africana); CRD18 (Panamá); CRD20 (Burundi)

- remitir la propuesta de nuevo trabajo sobre la elaboración de una orientación acerca de un mecanismo de apelación en el contexto del rechazo de alimentos importados a la CAC en su 47° período de sesiones, para su aprobación (Apéndice III);
- establecer un GTE, que trabajaría en inglés, presidido por India y copresidido por Nigeria, Australia, Chile y Kenia, a la espera de la aprobación del nuevo trabajo por parte del CAC, con el siguiente mandato:
 - preparar un proyecto de orientación sobre un mecanismo de apelación en el contexto del rechazo de alimentos importados para someterlo a consideración del CCFICS28;
 - presentar el informe del GTE al menos tres meses antes de la reunión del CCFICS28;
- mantener abierta la alternativa de celebrar reuniones virtuales del GTE, y/o una reunión de un GTP inmediatamente antes de la siguiente reunión del CCFICS.

DOCUMENTO DE DEBATE SOBRE LA NORMALIZACIÓN DE LOS REQUISITOS SANITARIOS (Tema 8 del Programa)⁹

84. Brasil presentó la propuesta de nuevo trabajo, que se basó en la identificación de problemas con la certificación electrónica, incluidos los requisitos no únicos, la información repetitiva y la falta de coherencia y transparencia en la comunicación. El trabajo propuesto definiría los criterios y métodos para evaluar los atestados existentes y permitir la elaboración de una lista armonizada de requisitos. La propuesta tenía por objeto elaborar una orientación para continuar con la simplificación y el uso de la certificación electrónica. Esto, a su vez, agilizaría los procesos de autorización, contribuyendo así a mejorar la inocuidad alimentaria. La orientación mantendría la flexibilidad para que los países definan los requisitos específicos.

85. El nuevo trabajo requeriría la cooperación del CCFICS y otras organizaciones internacionales.

Deliberaciones

86. Los miembros expresaron apoyo a esta nueva propuesta de trabajo, observando que ayudaría a los países en la transición hacia el uso de certificados electrónicos, lo que puede simplificar los procesos de despacho de aduanas y, por tanto, promover la inocuidad alimentaria que puede simplificar los procesos de despacho de aduanas.

87. El CCFICS27 modificó el título para que diga “Orientación sobre la normalización de la representación de los requisitos sanitarios” a fin de reflejar mejor el contenido de la propuesta de nuevo trabajo.

Conclusión

88. El CCFICS27 acordó:

- remitir la propuesta de nuevo trabajo sobre la elaboración de una orientación para la normalización de los requisitos sanitarios a la CAC47 para su aprobación como nuevo trabajo (Apéndice IV);
- establecer un GTE, con inglés como idioma de trabajo, presidido por Brasil y copresidido por Australia, España, India, Kenia, Uganda y la Unión Europea, sujeto a la aprobación del nuevo trabajo por parte de la CAC, para preparar un proyecto de orientación sobre la normalización de los requisitos sanitarios, para su consideración por parte del CCFICS28;
- presentar el informe del GTE al menos tres meses antes del CCFICS28; y
- mantener abierta la opción de celebrar reuniones virtuales del GTE entre el CCFICS27 y el CCFICS28 y, en caso de necesidad, una reunión presencial del grupo de trabajo inmediatamente antes de CCFICS28.

REVISIÓN Y ACTUALIZACIÓN DEL APÉNDICE A: LISTA DE TEMAS INCIPIENTES DE IMPORTANCIA MUNDIAL (Tema 9 del Programa)¹⁰

89. El Reino Unido presentó el tema, destacando que continuaba siendo importante que el CCFICS examinara los temas incipientes de importancia mundial, sobre todo en relación con los nuevos enfoques y tecnologías de los SNCA.

⁹ CX/FICS 24/27/8; CRD11 (Gana, Kenia, Nigeria, Ruanda, Unión Europea, República Unida de Tanzania, y Comunidad del África Oriental); CRD13 (Brasil); CRD17 (Unión Africana); CRD18 (Panamá); CRD20 (Burundi)

¹⁰ CX/FICS 24/27/9; CX/FICS 24/27/9 Add.1; CX/FICS 24/27/9 Add.2; FICS/27 INF/02; CRD12 (Ghana, Kenia, Nigeria, República Unida de Tanzania, Unión Europea y Comunidad del África Oriental); CRD18 (Panamá); CRD20 (Burundi)

90. Se hizo notar que las respuestas a la CL 2023/66-FICS confirmaban la importancia de los temas identificados en el Apéndice A (Lista de nuevos temas incipientes de importancia mundial), la cual se había actualizado para tener en cuenta las novedades.

91. Se habían identificado tres nuevos temas incipientes: 1) un mayor uso de las listas de establecimientos para apoyar el comercio, 2) una tendencia hacia la digitalización de los SNCA y 3) un mayor uso de la inteligencia artificial (IA) para respaldar los SNCA.

92. Luego de las respuestas a la carta circular y del taller virtual entre reuniones celebrado en mayo de 2024, donde se profundizó en la lista existente de temas incipientes de importancia mundial y en los tres nuevos temas identificados, se elaboraron dos propuestas de nuevo trabajo para su consideración por el CCFICS27 (CX/FICS 24/27/9 Add.1 and CX/FICS 24/27/9 Add.2):

Conclusión

93. El CCFICS, en su 27ª reunión:

- aceptó la lista de temas incipientes identificados en el Apéndice A de CX/FICS 24/27/9;
- acordó mantener la lista de temas incipientes como un tema permanente del programa en las futuras reuniones del CCFICS y continuar la rotación de la custodia de manera que los miembros lo tomen a su cargo de una reunión a otra;
- convino en solicitar a la Secretaría del Codex que distribuyera una carta circular solicitando aportaciones de los Miembros y Observadores sobre temas incipientes de importancia mundial para ser incluidos en el Apéndice A que se elaboraría para el CCFICS28;
- aceptó que la UE, con el apoyo de Australia, fuese el próximo custodio del Apéndice A que debía prepararse para el CCFICS28;
- acordó que se realizara un taller virtual entre reuniones con anterioridad a la 28ª reunión del CCFICS para debatir sobre los temas incipientes enumerados en el Apéndice A.

Documento de debate y propuesta de nuevo trabajo sobre las listas de establecimientos

94. Noruega presentó el documento de debate y la propuesta de nuevo trabajo que figura en CX/FICS 24/27/9 Add. 1, sobre la revisión de los *Principios y directrices para el intercambio de información entre países importadores y exportadores para respaldar el comercio de alimentos* (CXG 89-2016), que tiene por objeto elaborar principios y directrices para armonizar el uso (los factores de cambio), el desarrollo (contenido y formato) y la implementación (mecanismos, incluida la digitalización) de las listas de establecimientos; tales principios y directrices podrían añadirse como anexo a CXG 89-2016.

Deliberaciones

95. Los Miembros expresaron su apoyo a la propuesta de nuevo trabajo, pues consideraron que abordaba una necesidad de los SNCA y que era oportuno emprender esta labor. Se manifestaron a favor de que el trabajo se incorporase como anexo a CXG 89-2016, ya que de esta manera se evitaría un examen más exhaustivo de las actuales directrices. Se propuso también que se tuvieran en cuenta aspectos como las listas previas, las listas de productos y establecimientos y la necesidad de las listas.

96. Noruega se propuso como anfitrión de un posible GTP que podría reunirse entre las sesiones del Comité, en caso de aprobarse el nuevo trabajo.

Conclusión

97. El CCFICS27 acordó:

- remitir a la CAC en su 47º período de sesiones, para su aprobación, la propuesta de nuevo trabajo sobre la revisión de los *Principios y directrices para el intercambio de información entre países importadores y exportadores para respaldar el comercio de alimentos* (CXG 89-2016), que tiene por objeto elaborar principios y directrices para armonizar el uso, el desarrollo y la implementación de las listas de establecimientos (Apéndice V);
- establecer un GTE, cuya lengua de trabajo sería el inglés, presidido por Noruega y copresidido por Australia, India, Marruecos, Arabia Saudita y España, a la espera de la aprobación del nuevo trabajo por parte de la CAC en su 47º período de sesiones, con la finalidad de que preparase el proyecto de revisión de CXG 89-2016 con el fin de incluir principios y directrices para armonizar el uso, el desarrollo y la implementación de las listas de establecimientos, con miras a que se someta a consideración del CCFICS28;

- indicar al GTE que debería presentar su informe al menos tres meses antes de la reunión del CCFICS28 y
- mantener abierta la posibilidad de convocar reuniones virtuales y/o un GTP.

Documento de debate y propuestas de nuevo trabajo sobre la digitalización de los sistemas nacionales de control de los alimentos

98. Australia presentó el documento de debate y la propuesta de nuevo trabajo sobre la digitalización de los SNCA que figura en CX/FICS 24/27/9 Add.2; asimismo, explicó que el nuevo trabajo tenía por finalidad elaborar principios rectores flexibles de alto nivel recogiendo temas universales clave para así proporcionar un marco general, identificar normas y orientaciones internacionales existentes sobre tecnología digital y establecer definiciones pertinentes en materia digital.

Deliberaciones

99. Los Miembros expresaron su apoyo a la propuesta de nuevo trabajo, pues era oportuna y daba respuesta a necesidades actuales y futuras de los SNCA.

Conclusión

100. El CCFICS, en su 27ª reunión, acordó lo siguiente:

- remitir el documento de proyecto sobre la elaboración de principios rectores de alto nivel para la digitalización de los SNCA a la CAC en su 47º período de sesiones para su aprobación como nuevo trabajo (Apéndice VI);
- establecer un GTE que trabajaría en inglés, presidido por Australia y copresidido por Canadá, Jamaica, los Países Bajos y el Reino Unido, a la espera de la aprobación del nuevo trabajo por parte de la CAC, a fin de que preparase un proyecto de principios para la digitalización de los SNCA, con miras a someterlo a consideración del CCFICS28.
- indicar al GTE que debería presentar su informe al menos tres meses antes de la reunión del CCFICS28 y
- mantener abierta la alternativa de celebrar reuniones virtuales entre CCFICS27 y CCFICS28, así como una reunión de un GTP inmediatamente antes del CCFICS28.

OTROS ASUNTOS (Tema 10 del Programa)¹¹

Propuesta de enmienda a los *Principios y directrices sobre el uso de auditorías e inspecciones a distancia en marcos reglamentarios* (CXG 102-2023)

101. El CCFICS27 recordó que, durante la aprobación del Programa (en el Tema 1 del Programa), se acordó que la enmienda propuesta a los *Principios y directrices sobre el uso de auditorías e inspecciones a distancia en marcos reglamentarios* (CXG 102-2023), presentada por Noruega (en el CRD05) se debatiría en el marco de este tema del Programa, si el tiempo lo permitía.

102. Por falta de tiempo, el CCFICS27 no pudo discutir esta cuestión en detalle, pero tomó nota de una observación de un Miembro en el sentido de que la enmienda propuesta no era una cuestión puramente de forma.

103. El Presidente del CCFICS se comprometió a trabajar con Noruega para considerar la mejor manera de abordar sus inquietudes y propuestas de enmienda.

FECHA Y LUGAR DE LA SIGUIENTE REUNIÓN (Tema 11 del Programa)

104. Se informó al Comité que la 28ª reunión del CCFICS se celebraría en octubre de 2026 y que se estaba aguardando la confirmación de Australia en consulta con la Secretaría del Codex. Se consideraría la posibilidad de añadir un día más para los debates en la reunión plenaria.

¹¹ CRD05 (Noruega); CRD18 (Panamá)

